

INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI R. NUSSBAUM SA

Grazie per aver visitato il sito web della R. Nussbaum SA e per l'interesse per la nostra informativa sulla protezione dei dati. Con la presente informativa sulla protezione dei dati, la R. Nussbaum SA desidera informarvi sia su come trattiamo i dati personali nell'ambito delle nostre attività commerciali che sui vostri diritti. Siamo consapevoli dell'importanza che riveste per voi come interessati il trattamento dei dati personali e la protezione della vostra privacy è della massima importanza per noi.

I. Nome e indirizzo delle persone responsabili

Siamo responsabili ai sensi della GDPR per quanto riguarda le finalità e le modalità di trattamento dei dati personali. Tutti gli indirizzi di contatto sono disponibili all'indirizzo www.nussbaum.ch/de/kontakt. Se avete domande sulla protezione dei dati, non esitate a contattarci:

R. Nussbaum SA
Martin-Distel-Strasse 26
4601 Olten
062 286 81 11
E-mail: dataprotection@nussbaum.ch

II. Portata, finalità e durata del trattamento dei dati

1. Quando raccogliamo i vostri dati?

Raccogliamo i vostri dati quando

- effettuate o ritirate gli ordini nelle nostre filiali.
- vi registrate sul nostro sito web www.nussbaum.ch.
- ordinate telefonicamente, nello shop online o tramite app.
- partecipate ai nostri seminari, training o corsi di formazione.
- vi avvalgete di un servizio fornito dal nostro servizio clienti o dal nostro personale di servizio.
- vi siete iscritti alla nostra newsletter o avete ricevuto altro materiale pubblicitario da parte nostra.
- partecipate ad uno dei nostri concorsi.
- comunicate con noi via telefono, e-mail, messaggio vocale, SMS o WhatsApp.
- ci contattate in occasioni speciali come eventi o fiere.

2. Quali sono le finalità del trattamento dei dati?

Abbiamo bisogno dei vostri dati personali (ad es. cognome, nome, indirizzo e-mail, indirizzo) per l'esecuzione del vostro contratto di lavoro e per elaborare le vostre richieste o ordini. Le finalità del trattamento dei dati dipendono dall'attività che si intende svolgere. Raccogliamo questi dati per fornirvi i nostri servizi o per poter eseguire il contratto di lavoro con voi. La base giuridica è costituita dall'art. 6 cpv. 1 lett. b GDPR.

Utilizziamo i vostri dati come descritto nella presente informativa sulla protezione dei dati e anche per scopi pubblicitari, in particolare per posta o sotto forma di newsletter via e-mail o sondaggi o per contattarvi, ad es. via SMS o per telefono. La base giuridica sono perciò i nostri legittimi interessi ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f GDPR per le misure pubblicitarie che vi interessano. Per ulteriori informazioni sulla ponderazione degli interessi ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f GDPR, vi preghiamo di contattarci utilizzando i recapiti sopra indicati. Potete opporvi in qualsiasi momento all'utilizzo dei vostri dati a fini pubblicitari. I dettagli sul vostro diritto di opposizione si trovano nella [Cifra V] della presente informativa sulla protezione dei dati.

3. A chi vengono trasmessi i dati personali?

In linea di principio, i vostri dati personali vengono trasmessi senza il vostro esplicito consenso preventivo solamente nei seguenti casi:

Se necessario, per chiarire un uso illegale dei nostri servizi o per il perseguimento penale, i dati personali vengono trasmessi alle autorità preposte ai procedimenti penali ed eventualmente a terzi danneggiati. Tuttavia, ciò avviene solo se vi sono indizi concreti di comportamenti illeciti o abusivi. Un trasferimento può avvenire anche se ciò serve all'applicazione delle condizioni d'uso o di altri accordi. Siamo inoltre tenuti per legge a fornire su richiesta informazioni a determinati enti pubblici. Si tratta delle autorità preposte ai procedimenti penali, delle autorità che perseguono le violazioni amministrative soggette a sanzioni pecuniarie e

delle autorità fiscali.

Questi dati vengono trasmessi sulla base del nostro legittimo interesse a combattere gli abusi, a perseguire i reati e a garantire, far valere e imporre i diritti, art. 6 cpv. 1 lett. f GDPR. Per ulteriori informazioni sulla ponderazione degli interessi ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f GDPR, vi preghiamo di contattarci utilizzando le modalità di contatto sopra elencate.

4. Per quanto tempo la R. Nussbaum SA conserva i vostri dati?

I vostri dati personali saranno conservati solo per il tempo necessario agli scopi indicati nella presente informativa sulla protezione dei dati, in particolare per adempiere ai nostri obblighi contrattuali e legali.

III. Utilizzo del nostro sito web

A. Descrizione del sito web e creazione di file di log

1. Come utilizziamo i dati di log?

Come per qualsiasi altro sito web, il nostro server raccoglie automaticamente e temporaneamente le informazioni nei file di log del server che vengono trasmessi dal browser, a meno che voi non abbiate disabilitato questa funzione. Se si desidera visualizzare il nostro sito web, raccogliamo i seguenti dati, che sono tecnicamente necessari per visualizzare il nostro sito web e garantire stabilità e sicurezza:

- indirizzo IP del computer richiedente
- richiesta dei dati del cliente
- il codice di risposta http
- la pagina Internet da cui ci visitate (referer URL)
- l'ora della richiesta del server
- tipo e versione del browser
- sistema operativo utilizzato dal computer richiedente

Non avviene alcuna valutazione personale di questi dati del file di log del server. Nella misura in cui le informazioni di cui sopra contengono dati personali (in particolare l'indirizzo IP), i dati vengono raccolti ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f GDPR.

2. Per quali finalità viene effettuato il trattamento dei dati di log?

È nostro legittimo interesse garantire che il nostro sito web funzioni correttamente. Per ulteriori informazioni sulla ponderazione degli interessi ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f GDPR, vi preghiamo di contattarci utilizzando i recapiti di cui alla cifra 2. La raccolta dei dati di cui sopra è necessaria per lo svolgimento delle funzioni del nostro sito web.

3. Per quanto tempo vengono memorizzati i dati?

I dati saranno cancellati non appena non sono più necessari per raggiungere lo scopo per il quale sono stati raccolti. Nel caso di raccolta di dati per l'apronamento del sito web, ciò avviene quando la rispettiva sessione è terminata.

B. Utilizzo dei cookie

1. Come utilizziamo i cookie?

I cookie sono piccoli file di testo che vengono memorizzati localmente nella cache del vostro browser. Utilizziamo i cookie elencati di seguito solamente per garantire l'esecuzione o la prestazione del servizio da voi utilizzato ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f GDPR. Il nostro legittimo interesse per l'elaborazione dei dati risiede nell'ottimizzazione delle impostazioni del sito web per il dispositivo finale che si sta utilizzando e nell'adattamento delle interfacce utente. Per ulteriori informazioni sulla ponderazione degli interessi ai sensi dell'art. 6 cpv. 1 lett. f GDPR, vi preghiamo di contattarci utilizzando i recapiti sopra indicati. Su questo sito web vengono utilizzati i seguenti tipi di cookie, la cui portata e funzionalità sono descritte nella sezione B.3:

- Cookie temporanei
- Cookie persistenti

2. Perché utilizziamo i cookie?

L'uso di cookie persistenti (automatizzati) ha lo scopo di facilitare l'utilizzo del sito web. Alcune funzioni non possono essere offerte senza l'uso di cookie. Per questo motivo è necessario che il browser venga riconosciuto anche dopo un cambio di pagina.

- Abbiamo bisogno di cookie per le seguenti applicazioni:
 - impostazioni lingua

- presa in carico delle funzioni di filtro, ad esempio nel nostro shop online
- zoom e dimensione dei caratteri
- compilazione dei campi per l'inserimento dei dati (dati personali, account di utilizzo, indirizzo e-mail, ecc.)
- elementi già selezionati nella pagina
- annunci pubblicitari su Google Ads

I cookie che non sono tecnicamente necessari vengono utilizzati al fine di migliorare la qualità del nostro sito web e dei suoi contenuti. Questi cookie ci dicono come viene utilizzato il sito web e ci permettono di ottimizzare continuamente la nostra offerta.

Il nostro legittimo interesse per il trattamento dei dati personali risiede anche nelle finalità di cui sopra.

3. Per quanto tempo vengono memorizzati i cookie?

I **cookie temporanei** vengono automaticamente cancellati alla chiusura del browser. Questi includono in particolare i cookie di sessione. Essi memorizzano un cosiddetto ID di sessione che può essere utilizzato per assegnare diverse richieste dal vostro browser alla sessione condivisa. In questo modo il vostro computer viene riconosciuto quando tornate sul nostro sito web. I cookie di sessione vengono cancellati quando vi disconnettete o chiudete il vostro browser.

I **cookie persistenti** vengono automaticamente cancellati dopo un periodo di tempo specificato, che può variare a seconda del cookie. È possibile eliminare i cookie nelle impostazioni di sicurezza del browser in qualsiasi momento.

Come utente, avete il pieno controllo sull'utilizzo dei cookie. È possibile configurare le impostazioni del browser in base alle proprie esigenze e, ad esempio, rifiutare di accettare cookie di terze parti o tutti i cookie. Si precisa che in tal caso potreste non essere in grado di utilizzare tutte le funzioni di questo sito web.

C. Newsletter

1. Descrizione e ambito di applicazione del trattamento dei dati

Sul nostro sito web vi offriamo la possibilità di iscrivervi alla nostra newsletter. L'invio e l'amministrazione della newsletter sono gestiti attraverso il sistema di un fornitore esterno. Se vi registrate ad una newsletter, i vostri dati personali, come il vostro nome e indirizzo e-mail, saranno raccolti e trasmessi al fornitore terzo. Inoltre, il fornitore terzo memorizza la data e l'ora di registrazione alla newsletter in file di log e può anche raccogliere ulteriori informazioni a noi sconosciute.

Il vostro consenso al trattamento dei vostri dati sarà ottenuto prima o durante la registrazione e sarà fatto riferimento alla presente informativa sulla protezione dei dati. Nessun dato verrà comunicato a terzi in relazione all'elaborazione dei dati per l'invio di newsletter. I dati verranno utilizzati esclusivamente per l'invio della newsletter.

2. Finalità del trattamento dei dati e base giuridica

La raccolta del vostro indirizzo e-mail serve per l'invio della newsletter. La raccolta di altri dati personali nell'ambito del processo di registrazione serve a prevenire l'uso improprio dei servizi o dell'indirizzo e-mail utilizzato.

Trattiamo i dati personali raccolti durante la registrazione alla newsletter in base al vostro consenso.

3. Durata della memorizzazione

I dati saranno cancellati non appena non sono più necessari per raggiungere lo scopo per il quale sono stati raccolti. L'indirizzo e-mail dell'utente sarà quindi memorizzato per tutta la durata dell'abbonamento alla newsletter. Possibilità di opposizione e rimozione È possibile cancellarsi dalla newsletter in qualsiasi momento. A questo scopo c'è un link corrispondente in ogni newsletter. Ciò consente anche la revoca del consenso alla conservazione dei dati personali raccolti durante il processo di registrazione.

D. Modulo di contatto e contatto e-mail

1. Descrizione e ambito di applicazione del trattamento dei dati

Sul nostro sito web è disponibile un modulo di contatto che può essere utilizzato per il contatto elettronico. Se un utente si avvale di questa opzione, i dati inseriti nella maschera di immissione ci saranno trasmessi e verranno memorizzati. Questi dati sono:

- Nome e cognome
- Indirizzo e-mail
- Azienda (facoltativo)
- Indirizzo (facoltativo)
- Contesto e domanda sulla vostra presa di contatto
- Al momento dell'invio del messaggio vengono memorizzati anche i seguenti dati:
- indirizzo IP
- data e ora della procedura di invio
- pagina su cui è stato compilato il modulo

Prima di inviare il modulo di contatto, si fa riferimento alla presente informativa sulla protezione dei dati.

In alternativa, potete contattarci all'indirizzo e-mail indicato. In questo caso, i dati personali da voi trasmessi via e-mail saranno salvati.

2. Finalità del trattamento dei dati e base giuridica

Il trattamento dei dati personali contenuti nel modulo di contatto o nell'e-mail da voi inviati ci serve esclusivamente per elaborare la creazione del contatto. Gli altri dati personali trattati durante il processo di invio servono a prevenire l'uso improprio del modulo di contatto e a garantire la sicurezza dei nostri sistemi informatici. In questo senso risiede anche il nostro legittimo interesse per il trattamento dei dati.

3. Durata della memorizzazione

Per garantire il rispetto dei nostri obblighi contrattuali e legali, richiediamo l'accesso a tutte le comunicazioni degli utenti. Di conseguenza, i dati personali contenuti nel modulo di contatto o i dati personali inviati per e-mail saranno cancellati non prima di dieci anni.

4. Possibilità di opposizione e rimozione

Se i dati del modulo di contatto non sono chiaramente contrassegnati come facoltativi e il trattamento non viene effettuato sulla base di un consenso, non possiamo fornire il servizio previsto se il consenso al trattamento dei dati viene rifiutato.

E. Utilizzo degli strumenti di analisi web

Questo sito web utilizza le tecnologie e gli strumenti descritti di seguito. Se non desiderate che vengano utilizzati, vi forniremo varie opzioni e impostazioni per il rispettivo strumento per impedirne l'uso.

1. Google Analytics

Per il nostro sito web utilizziamo Google Analytics, un servizio di analisi web di Google Inc., (1600 Amphitheatre Parkway Mountain View, CA 94043, USA; «Google»). L'utilizzo include la modalità operativa «Universal Analytics». In questo modo è possibile assegnare dati, sessioni e interazioni tra più dispositivi ad un ID utente pseudonimo e quindi analizzare le attività di un utente tra i dispositivi. Google Analytics utilizza i cosiddetti cookie, che sono file di testo che vengono salvati sul vostro computer per consentire al sito web di analizzare come voi utilizzate il sito.

Le informazioni generate dal cookie sull'utilizzo di questo sito web vengono generalmente trasmesse e salvate presso un server di Google negli Stati Uniti. Tuttavia, poiché l'anonimizzazione dell'IP è abilitata su questo sito web, Google troncherà in precedenza il vostro indirizzo IP all'interno degli Stati membri dell'Unione Europea o di altri Stati membri dello Spazio economico europeo. Solo in casi eccezionali l'indirizzo IP completo viene trasmesso a un server di Google negli Stati Uniti e lì viene abbreviato. L'indirizzo IP trasmesso dal vostro browser nell'ambito di Google Analytics non viene combinato con altri dati di Google. Per conto del gestore di questo sito web, Google utilizzerà queste informazioni per valutare il vostro utilizzo del sito web, per compilare report sulle attività del sito web e per fornire altri servizi relativi alle attività del sito web e all'utilizzo di Internet nei confronti del gestore del sito web. Potete impedire la memorizzazione dei cookie selezionando l'impostazione corrispondente sul vostro browser; tuttavia, vi preghiamo di notare che se lo fate,

potreste non essere in grado di utilizzare tutte le funzioni di questo sito web. Potete anche impedire a Google di raccogliere i dati generati dal cookie e relativi al vostro utilizzo del sito web (incluso il vostro indirizzo IP) e di elaborare questi dati scaricando e installando un componente aggiuntivo del browser (all'indirizzo <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=it>). I cookie di opt-out impediscono la raccolta futura dei vostri dati quando visitate questo sito web. Per evitare che Universal Analytics effettui una registrazione su più dispositivi, è necessario effettuare l'opt out su tutti i sistemi impiegati.

L'utilizzo di Google Analytics si basa sul nostro legittimo interesse per una configurazione basata sulle esigenze, la valutazione statistica e l'efficiente pubblicità del nostro sito web. La base giuridica è costituita dall'art. 6 cpv. 1 lett. f GDPR.

2. Google Ads

Utilizziamo l'offerta di Google Ads per attirare l'attenzione sulle nostre interessanti offerte con l'aiuto di mezzi pubblicitari (i cosiddetti Google Ads) su siti web esterni. In relazione ai dati delle campagne pubblicitarie, possiamo determinare il successo delle singole misure pubblicitarie. Utilizziamo questo strumento per mostrarvi la pubblicità che vi interessa, per rendere il nostro sito web più interessante per voi e per ottenere un calcolo equo dei costi pubblicitari.

Questi mezzi pubblicitari sono forniti da Google tramite i cosiddetti «Ad Server». A tale scopo utilizziamo cookie per gli Ad Server che possono essere impiegati per misurare alcuni parametri di successo, come la visualizzazione di annunci o click da parte degli utenti. Se accedete al nostro sito web tramite un annuncio di Google, Google Ads memorizza un cookie sul vostro PC. Questi cookie di solito perdono la loro validità dopo 90 giorni e non hanno lo scopo di identificarvi personalmente. L'ID univoco del cookie, il numero di impressioni di annunci per collocamento (Frequency), l'ultima impressione (rilevante per Post-View-Conversions) e le informazioni di opt-out (che indicano che l'utente non desidera più essere indirizzato) sono di solito memorizzati come valori di analisi per questo cookie.

Questi cookie consentono a Google di riconoscere il vostro browser Internet. Se un utente visita determinate pagine del sito web di un cliente di Google Ads e il cookie memorizzato sul suo computer non è ancora scaduto, Google e il cliente possono riconoscere che l'utente ha cliccato sull'annuncio ed è stato indirizzato a quella pagina. Ad ogni cliente di Google Ads viene assegnato un cookie diverso. I cookie non possono quindi essere rintracciati attraverso il sito web dei clienti di Google Ads. Noi stessi non raccogliamo né trattiamo dati personali nelle suddette misure pubblicitarie. Riceviamo solo valutazioni statistiche da Google. Sulla base di queste valutazioni, possiamo individuare quali misure pubblicitarie utilizzate sono particolarmente efficaci. Non riceviamo ulteriori dati relativi all'utilizzo dei mezzi pubblicitari, in particolare non possiamo identificare gli utenti sulla base di queste informazioni.

3. Utilizzo di YouTube

Abbiamo integrato componenti di YouTube sul nostro sito web. YouTube è un portale di video Internet che permette agli editori di video di pubblicare gratuitamente videoclip e agli altri utenti di visualizzare, valutare e commentare gratuitamente i video pubblicati. YouTube consente la pubblicazione di tutti i tipi di video, per questo motivo è possibile accedere, tramite il portale Internet, a programmi cinematografici e televisivi completi nonché a video musicali, trailer o video realizzati dagli utenti stessi.

La società operativa di YouTube è YouTube, LLC, 901 Cherry Ave, San Bruno, CA 94066, USA. YouTube, LLC è una filiale di Google Inc., 1600 Amphitheatre Pkwy, Mountain View, CA 94043-1351, USA.

Ogni volta che un componente di YouTube (video di YouTube) è stato integrato in una delle singole pagine del nostro sito web che vengono richiamate, al browser Internet del sistema informatico dell'utente viene automaticamente richiesto dal rispettivo componente di YouTube di scaricare una rappresentazione del corrispondente componente di YouTube da YouTube. Nell'ambito di questo processo tecnico, YouTube e Google vengono a conoscenza di quale specifica sottopagina del nostro sito web viene visitata dall'utente. Ulteriori informazioni su YouTube sono disponibili all'in-

dirizzo <https://www.youtube.com/intl/it/yt/about/>.

Se l'utente è connesso contemporaneamente a YouTube, YouTube riconosce quale sottopagina specifica del nostro sito web sta visitando l'utente accedendo a una delle nostre sottopagine contenenti un video YouTube. Queste informazioni vengono raccolte da YouTube e Google e assegnate al rispettivo account YouTube dell'utente.

Tramite il componente di YouTube, YouTube e Google ricevono l'informazione che l'utente ha visitato il nostro sito web ogni volta che l'utente accede ad esso ed è contemporaneamente connesso a YouTube; ciò avviene indipendentemente dal fatto che l'utente clicchi o meno su un video di YouTube. La trasmissione di queste informazioni a YouTube e Google può essere evitata effettuando il logout dal vostro account di YouTube prima di accedere al nostro sito web.

Le norme sulla protezione dei dati pubblicate da YouTube, accessibili all'indirizzo <https://policies.google.com/privacy?hl=it&gl=de>, forniscono informazioni sulla raccolta, l'elaborazione e l'utilizzo dei dati personali da parte di YouTube e Google.

IV. Utilizzo della nostra App

1. App Store / Installazione

La Nussbaum App è disponibile tramite piattaforme di app gestite da terzi, i cosiddetti app store (ad es. Google Play e Apple App Store). Il download può quindi richiedere la registrazione previa presso il rispettivo App Store. La R. Nussbaum SA non esercita alcuna influenza sul trattamento dei vostri dati in relazione alla vostra registrazione e all'utilizzo di questi app store. Il gestore del rispettivo App Store è l'unico responsabile a tale riguardo. Se necessario, si prega di contattare direttamente il rispettivo operatore dell'App Store per ulteriori informazioni.

2. Autorizzazioni di sistema

Per alcune funzioni, le nostre App devono essere in grado di accedere a determinate interfacce e dati sul dispositivo. A seconda del sistema operativo che si sta utilizzando, ciò potrebbe richiedere la vostra esplicita autorizzazione. Di seguito vi spieghiamo quali autorizzazioni (se rilevanti per il trattamento dei vostri dati) può richiedere la nostra App e per quale tipo di funzioni sono richieste tali autorizzazioni. È possibile modificare in qualsiasi momento le impostazioni di autorizzazione nelle impostazioni di sistema del dispositivo.

- Fotocamera: l'autorizzazione è necessaria affinché un'App possa utilizzare la funzione fotocamera del dispositivo per scattare foto o acquisire codici QR. La rispettiva App accederà alla fotocamera solo se si seleziona una funzione corrispondente nell'applicazione.
- Dati mobili (iOS) o accesso a tutte le reti e connessioni di rete (Android): quando si utilizzano o si installano alcune App, queste autorizzazioni vengono richieste per consentire all'applicazione corrispondente di trasferire dati tramite la connessione Internet del dispositivo (via WLAN o collegamento dati). Questa autorizzazione può essere eventualmente richiesta per trasferire i dati inseriti nell'App ai nostri server, ad esempio nell'ambito di una ricerca.

V. Diritto della persona interessata

Avete il diritto all'informazione, alla correzione, alla limitazione del trattamento dei dati, alla cancellazione dei dati personali, all'opposizione e alla revoca della dichiarazione di consenso alla protezione dei dati per il futuro e al trasferimento dei dati nell'ambito del diritto sulla protezione dei dati applicabile per voi e nella misura in cui ciò sia previsto (come nel caso della GDPR). Avete anche il diritto di intraprendere azioni legali per far valere i vostri diritti o presentare un reclamo presso l'autorità di controllo competente della protezione dei dati. L'autorità di controllo competente della protezione dei dati in Svizzera è l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza.

VI. Modifica della presente informativa sulla protezione dei dati personali

Poiché continuiamo a sviluppare i nostri siti web e le nostre App e ad implementare nuove tecnologie per migliorare il nostro servizio, potrebbe essere necessario apportare modifiche alla presente informativa sulla protezione dei dati. Pertanto, vi raccomandiamo di rileggere di tanto in tanto la presente informativa sulla protezione dei dati. Eventuali modifiche apportate saranno efficaci a partire dalla data in cui le pubblichiamo sul nostro sito web. Vorremmo inoltre comunicare nel modo più trasparente possibile le modifiche alle nostre note legali. Le versioni precedenti di queste disposizioni si trovano quindi al seguente link: www.nussbaum.ch/archiv-datenschutz.html

R. Nussbaum SA, 12 giugno 2019